



**Исполнительный совет  
Структуры Организации  
Объединенных Наций по  
вопросам гендерного  
равенства и расширения  
прав и возможностей женщин**

Distr.: General  
7 January 2011  
Russian  
Original: English

Первая очередная сессия 2011 года

24–26 января 2011 года

Пункт 2 предварительной повестки дня\*

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

**Предложения по использованию предоставленных на  
добровольной основе ресурсов для финансирования  
бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный  
период 2010–2011 годов**

**Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам**

## **I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предложения Директора-исполнителя Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») по использованию предоставленных на добровольной основе ресурсов для финансирования бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 2010–2011 годов (UNW/2011/3).

2. В ходе рассмотрения этих предложений Консультативный комитет встречался с Директором-исполнителем, а также с другими представителями, которые представили дополнительную информацию и дали дополнительные разъяснения.

## **II. Справочная информация и общие соображения**

3. Учреждая структуру «ООН-женщины», Генеральная Ассамблея в своей резолюции 64/289 постановила, что она начнет функционировать к 1 января 2011 года и что ее мандат и функции будут включать всю передаваемую ей совокупность существующих мандатов и функций Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отдела по улучшению положения женщин, Фонда Организации Объединенных Наций для

\* UNW/2011/L.1.



развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ). На структуру «ООН-женщины» будет возложена дополнительная функция руководства, координации и содействия усилению подотчетности системы Организации Объединенных Наций в ее работе в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Структура «ООН-женщины» будет функционировать в качестве секретариата, обеспечивающего поддержку межправительственных директивных и нормотворческих процессов, а также осуществлять программы оперативной деятельности на уровне стран.

4. Что касается финансирования, то Генеральная Ассамблея постановила, что ресурсы, необходимые для обслуживания нормотворческих межправительственных процессов будут выделяться из регулярного бюджета, а ресурсы, требующиеся для обслуживания оперативных межправительственных процессов и оперативной деятельности на всех уровнях, будут складываться из добровольных взносов. В этой связи в пункте 77 резолюции 64/289 Генеральная Ассамблея просила заместителя Генерального секретаря/руководителя структуры «ООН-женщины» представить Исполнительному совету доклад, содержащий предложения по финансированию бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 2010–2011 годов вместе с пересмотренным проектом стратегического плана и схемой организационной структуры. Генеральная Ассамблея просила далее представить Исполнительному совету предлагаемые финансовые положения, которыми будет регулироваться оперативная деятельность структуры «ООН-женщины».

5. Впоследствии Генеральный секретарь выдвинул в своем докладе (A/65/531) пересмотренное предложение по использованию средств регулярного бюджета структурой «ООН-женщины» в двухгодичном периоде 2010–2011 годов для обслуживания нормотворческих межправительственных процессов. Эти предложения на общую сумму 6 983 500 долл. США включали сохранение 42 существующих должностей в Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отделе по улучшению положения женщин и МУНИУЖ, финансируемых из регулярного бюджета, и просьбу об утверждении трех новых должностей, на уровне заместителя Генерального секретаря, уровне Д-2 и в категории общего обслуживания. Рассмотрев эти предложения, Консультативный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить испрашиваемые ресурсы. Рекомендации и замечания Комитета содержатся в его соответствующем докладе (A/65/593).

6. Консультативный комитет отмечает, что создание структуры «ООН-женщины» Генеральной Ассамблеей в июле 2010 года явилось кульминационным завершением многолетних дискуссий и переговоров в участии широкого круга заинтересованных сторон. Однако начиная с этой даты потребовалось проделать значительный объем работы для осуществления практического объединения этих четырех составных организационных компонентов и наделения структуры «ООН-женщины» возможностями для выполнения ее расширенного мандата с момента начала ее функционирования 1 января 2011 года. Консультативный комитет признает, что переходный период, предшествовавший фактической дате начала работы новой Структуры, был весьма коротким, и благодарит всех тех, кто участвовал в создании структуры «ООН-женщины», за принятые ими на сегодняшний день усилия.

7. Как отмечалось Директором-исполнителем, представление пересмотренной сметы бюджета вспомогательных расходов на 2010–2011 годы и подготовка предлагаемых финансовых правил и положений являются двумя элементами текущих процессов планирования и бюджетирования, которые необходимы для создания оперативных основ структуры «ООН-женщины». Двумя главными составляющими этого процесса являются разработка стратегического плана для структуры «ООН-женщины» и анализ и оценка нынешнего потенциала четырех составных организационных компонентов, как в Центральных учреждениях, так и на местах. В этой связи Консультативный комитет был информирован о том, что стратегический план на 2012–2013 годы разрабатывается в настоящее время и будет представлен на утверждение Исполнительному совету в середине 2011 года. Комитет был далее информирован о том, что оценка потенциала на местах, в ходе которой будет определен существующий потенциал структуры «ООН-женщины» на страновом уровне, начнется в декабре 2010 года и будет завершена в феврале 2011 года.

8. Консультативный комитет отмечает, что при обычном порядке работы объем требуемых ресурсов, необходимых для поддержания деятельности структуры «ООН-женщины», будет определен после подготовки и утверждения стратегического плана и что при этом будут также учитываться результаты проводимой сейчас оценки потенциала. Отмечая, что в резолюции 64/289 Генеральная Ассамблея просила представить Исполнительному совету предложение по использованию добровольных ресурсов для финансирования бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 2010–2011 годов вместе с пересмотренным проектом стратегического плана, Консультативный комитет считает, что в основу бюджета вспомогательных расходов должны быть положены новый стратегический план и результаты оценки потенциала на местах. Комитет считает, что, хотя структура «ООН-женщины» должны быть обеспечена ресурсами, необходимыми ей для выполнения ее мандата начиная с 1 января 2011 года, решения относительно всего объема требуемых ресурсов должны приниматься в контексте этих процессов планирования. В рекомендациях Комитета, представленных в настоящем докладе, отражен этот подход.

### **III. Предлагаемые финансовые положения и правила**

9. На рассмотрение Консультативного комитета до препровождения Исполнительному совету были представлены предлагаемые финансовые положения и правила структуры «ООН-женщины». Комитет был информирован о том, что во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 79 ее резолюции 64/289, они были подготовлены по аналогии с финансовыми положениями и правилами, применяемыми оперативными фондами и программами, и в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Однако во время проведения своих слушаний Комитет был информирован о том, что предлагаемые положения и правила все еще находятся в процессе рассмотрения Канцелярией Контролера и Управлением по правовым вопросам. Комитет считает, что при проведении своего рассмотрения предлагаемых финансовых положений и правил ему следует учесть замечания Канцелярии Контролера и Управления по правовым вопросам, и поэтому рассмотрение этих положений и правил было отложено до завершения указанных обзоров.

#### **IV. Предложения по использованию добровольных ресурсов для финансирования бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 2010–2011 годов**

10. В предлагаемом бюджете вспомогательных расходов на 2011 год, изложенном в докладе Директора-исполнителя (UNW/2011/3), предусматривается укрепление структуры «ООН-женщины» как в Центральных учреждениях, так и на местах тремя последовательными этапами. В докладе указано, что основной приоритет отдается укреплению потенциала на местах и формированию группы старших руководителей как для направления этого процесса роста, так и для подготовки стратегического плана структуры «ООН-женщины». Директор-исполнитель указывает, что основополагающий принцип, которым он руководствовался при подготовке предлагаемого бюджета вспомогательных расходов, состоит в максимальном увеличении доли ресурсов, направляемых на цели осуществления программ. В этой связи в докладе говорится, что размер бюджета вспомогательных расходов никогда не будет превышать 16 процентов общего объема мобилизованных средств. Причина выбора 16-процентного уровня не поясняется, однако этот показатель приблизительно равен аналогичному показателю ЮНИФЕМ за прошедшие годы. Затем по этой процентной доле определяется предлагаемый объем бюджетных ресурсов, направляемых на вспомогательную деятельность.

11. Консультативный комитет поддерживает цель максимального увеличения доли средств, направляемых на программную деятельность, однако он считает, что подход, изложенный в предлагаемом бюджете, нуждается в уточнении и дальнейшем рассмотрении. Комитет считает, что, как правило, бюджеты должны рассчитываться исходя из обоснованного уровня потребностей, а не объема имеющихся ресурсов, определенного путем применения процентного показателя.

12. Затем, в основу анализа конкретного порогового показателя, если таковой будет признан желательным, должно быть положено четкое определение того, какие расходы включаются в понятие «вспомогательных». Комитет отмечает, что в предлагаемом бюджете термины «вспомогательная» и «управленческая деятельность» используются почти взаимозаменяемым образом, даже несмотря на то, что в предлагаемом бюджете вспомогательных расходов предусматриваются ассигнования на цели выполнения основных функций, которые обычно не относятся к категории управленческих. Такой подход не согласуется с категориями классификации расходов и их определениями, разработанными Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). Структура «ООН-женщины» косвенно ссылается на этот факт в пункте 35 предлагаемого бюджета, в котором сказано, что в случае применения классификации ПРООН отношение управленческой к программной деятельности составило бы в 2011 году 10 процентов.

13. В целях облегчения подготовки и рассмотрения будущих бюджетов Комитет рекомендует Исполнительному совету структуры «ООН-женщины» просить Директора-исполнителя представить детальное предложение относительно категорий классификации расходов, которые должны применяться к струк-

туре «ООН-женщины», определения этих категорий и степени того, насколько эти категории могут и должны быть согласованы с унифицированным подходом, разработанным ПРООН, ЮНИСЕФ и ЮНФПА. Ясность в этих вопросах способствовала бы повышению транспарентности представляемых бюджетных документов.

14. Комитет был информирован о том, что набор персонала на должности, финансируемые из бюджета вспомогательных расходов, будет производиться только после того, как будут мобилизованы необходимые средства. Комитет согласен с этой позицией и считает, что с учетом зависимости от поступления внебюджетных средств для финансирования должностей по бюджету вспомогательных расходов следует применять осмотрительный подход, с тем чтобы укомплектование штата производилось в соответствии с имеющимися ресурсами.

### **Мобилизация ресурсов**

15. Смета бюджета вспомогательных расходов была рассчитана исходя из предложения о том, что целевой показатель мобилизации ресурсов за год в размере 479 млн. долл. США будет достигнут в 2011 году. Этот показатель не включает финансовые средства на сумму 7 млн. долл. США, испрашиваемые по регулярному бюджету, и свободные от обязательств средства, переданные из четырех организационных компонентов, оцениваемые в 85,7 млн. долл. США (см. таблицу 4 доклада Директора-исполнителя). Предлагаемый бюджет вспомогательных расходов на 2011 год оценивается в 75,6 млн. долл. США, что составляет 15,4 процента от общего объема указанных ресурсов на цели осуществления деятельности в 2011 году.

16. Хотя целевой показатель в размере 479 млн. долл. США на 180 процентов больше общего объема ресурсов, полученных четырьмя организационными компонентами в 2009 году, в разделе III.B доклада Директора-исполнителя перечислен ряд факторов, которые, как говорится в докладе, создают благоприятные условия для существенного увеличения объема ресурсов, мобилизуемых структурой «ООН-женщины». К ним относятся повышение информированности о преимуществах вложения средств в обеспечение гендерного равенства, растущий спрос на получение поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций в деле осуществления политики и программ в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, расширение возможностей доступа к донорским средствам на местном уровне, последние тенденции в области финансирования и потенциальный эффект от использования информационных технологий и средств общественной информации в плане мобилизации средств из нетрадиционных источников. В ответ на запрос Комитету была представлена информация о текущем оценочном показателе внебюджетного финансирования на 2011 год, который составляет в общей сложности 189,9 млн. долл. США. Комитет был информирован о том, что этот показатель является консервативной оценкой, основанной на сохранении того же уровня финансирования со стороны давних надежных доноров, что в 2010 году, и увеличении размеров взносов со стороны тех доноров, которые на сегодняшний день сообщили структуре «ООН-женщины» о таком увеличении.

### Этапы практической реализации

17. Исходя из предположения о том, что целевой показатель мобилизации ресурсов в размере 479 млн. долл. США будет достигнут в 2011 году, в предложениях по финансированию бюджета вспомогательных расходов предусматривается расширение Структуры с применением следующего поэтапного подхода:

а) этап 1 будет финансироваться за счет поступлений ресурсов в объеме до 300 млн. долл. США и будет включать создание новой группы старших руководителей и наделение 10 отделений на местах, осуществляющих самые крупные и/или сложные программы, дополнительным потенциалом. Этот этап предполагается завершить к середине 2011 года;

б) этап 2 начнется, как только объем поступивших добровольных ресурсов превысит 300 млн. долл. США и будет проводиться одновременно с завершением этапа 1. Будет укреплен потенциал еще 20 отделений на местах, и при наличии достаточных ресурсов будет создан дополнительный потенциал в области оказания поддержки со стороны Центральных учреждений;

в) проведение этапа 3 зависит от успешной мобилизации 500 млн. долл. США. На этом этапе будет укреплено по меньшей мере еще 10 отделений на местах, а также будет завершена работа по укреплению потенциала в области оказания поддержки в Центральных учреждениях.

18. Комитет отмечает, что объем ресурсов для финансирования бюджета вспомогательных расходов, предлагаемый на 2011 год, рассчитан с учетом полномасштабного осуществления всех трех вышеизложенных этапов расширения Структуры. Комитет считает, что предполагаемое осуществление всех трех этапов в течение одного года является слишком смелой задачей. По мнению Комитета, первый год работы структуры «ООН-женщины» будет продолжением переходного периода, в течение которого значительного внимания со стороны руководства будут требовать задачи объединения четырех организационных компонентов в единую организационную структуру и выполнения ее мандата. Комитет рекомендует применять осмотрительный подход при решении вопросов расширения структуры «ООН-женщины».

### Испрашиваемые должности

19. На протяжении этих трех этапов из бюджета вспомогательных расходов предлагается финансировать 352 должности в Центральных учреждениях и на местах. Распределение этих должностей показано на схеме организационной структуры, содержащейся в докладе Директора-исполнителя (см. приложение I к настоящему докладу). На схеме организационной структуры показано, что в 2011 году в дополнение к этим должностям будут созданы 103 должности, финансируемые по линии программ. Комитет считает, что предложения по созданию должностей не имеют достаточной связи с показателями рабочей нагрузки или другими факторами, на основании которых определяются уровни и количество предлагаемых должностей. Комитет просит представлять такое обоснование в будущих бюджетах вспомогательных расходов. Комитет считает также, что при внесении предложений по созданию должностей было бы полезно приводить информацию о программной деятельности, в поддержку которой предлагается создать требуемые должности.

20. Предлагаемые должности, финансируемые из бюджета вспомогательных расходов, складываются из уже существующих должностей, финансируемых из текущих двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов МУНИУЖ и ЮНИФЕМ на 2010–2011 годы, должностей, финансируемых в настоящее время по линии программ и переводимых на финансирование из бюджета вспомогательных расходов, и новых должностей. В таблице 1 ниже приводится подробная разбивка должностей по каждой категории.

Таблица 1

**Предлагаемые должности на 2011 по бюджету вспомогательных расходов**

|  | <i>Центральные учреждения</i> | <i>Отделения на местах</i> | <i>Итого</i> |
|--|-------------------------------|----------------------------|--------------|
| Существующие должности, финансируемые из двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов                        | 91                            | 6                          | 97           |
| Должности, финансируемые по линии программ и переводимые на финансирование из бюджета вспомогательных расходов | 36                            | 124                        | 160          |
| Предлагаемые новые должности   | 43                            | 52                         | 95           |
| <b>Всего</b>   | <b>170</b>                    | <b>182</b>                 | <b>352</b>   |

21. Как показано выше, наибольшую долю в приросте должностей составляют 160 существующих должностей, которые финансируются по линии программ и которые предлагается перевести на финансирование из бюджета вспомогательных расходов. В докладе Директора-исполнителя сказано, что такой перевод должностей на новую базу финансирования необходим для создания устойчивого основного потенциала, который будет обеспечивать минимальный уровень обслуживания на страновом уровне. В докладе далее говорится, что переход на финансирование из бюджета вспомогательных расходов позволит нанимать соответствующих специалистов на более длительный период. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что главный критерий, используемый для определения необходимости финансирования той или иной должности из бюджета вспомогательных расходов, состоит в том, являются ли данные должностные функции основными и постоянными по своему характеру. С другой стороны, если должности связаны с осуществлением конкретных специализированных проектов или программ, то они будут по-прежнему финансироваться по линии программ. Комитет был далее информирован о том, что ввиду большей предсказуемости финансирования должностей из бюджета вспомогательных расходов более широкое использование таких должностей поможет увеличить возможности структуры «ООН-женщины» в плане удержания на службе и мотивирования квалифицированного персонала. На данный момент структура «ООН-женщины» планирует расширить свой потенциал в 40 странах в процессе применения трехэтапного подхода. Комитет признает необходимость создания на местах надежного постоянного потенциала структуры «ООН-женщины» в поддержку выполнения ее мандатов. Хотя Комитет в принципе не возражает против перевода должностей, финансируемых из бюджета по программам, на финансирование из бюджета вспомогательных расходов, он считает, что решения о том, каким отделениям на местах потребуется

постоянное основное присутствие и укрепление потенциала, и решения относительно размера требуемого дополнительного штата должны приниматься с учетом критериев, которые будут применяться структурой «ООН-женщины» при распределении ресурсов по программам, утвержденному стратегического плана и результатов оценки потенциала на местах, которая проводится в настоящее время.

22. В таблице 2 ниже показано распределение испрашиваемых должностей по классам. Комитет отмечает, что из 161 должности категории специалистов и выше, представленной новыми должностями и должностями, переводимыми из бюджета по программам, 27 должностей, или 17 процентов, являются должностями уровня Д-1 и выше. Ввиду того, что нынешние предложения по бюджету вспомогательных расходов были разработаны при отсутствии утвержденного стратегического плана, Комитет считает, что предлагаемую схему организационной структуры следует рассматривать на данном этапе как временную. Поэтому, хотя Комитет и признает необходимость создания достаточного управленческого потенциала, как в Центральных учреждениях, так и на страновом уровне, позволяющего структуре «ООН-женщины» эффективно выполнять свой расширенный мандат, он ожидает, что будет по-прежнему делаться все возможное для выявления возможностей экономии и областей возможной рационализации должностной структуры. Комитет считает, что в ходе этого процесса особое внимание должно уделяться обеспечению того, чтобы окончательная организационная структура не имела перекоса в сторону должностей более высоких уровней.

Таблица 2

**Распределение предлагаемых должностей на 2011 год по бюджету вспомогательных расходов**

|   | ПГС      | Д-2      | Д-1       | Другие классы<br>должностей<br>международного<br>персонала катего-<br>рии специалистов | Все прочие<br>должности | Всего      |
|---|----------|----------|-----------|--|-------------------------|------------|
| <b>Центральные учреждения</b>   |          |          |           |  |                         |            |
| Существующие должности, финансируемые из двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов |          | 2        | 3         | 45   | 41                      | 91         |
| Предлагаемое увеличение   | 1        | 7        | 4         | 47   | 20                      | 79         |
| <b>Итого, Центральные учреждения</b>  | <b>1</b> | <b>9</b> | <b>7</b>  | <b>92</b>  | <b>61</b>               | <b>170</b> |
| <b>Отделения на местах</b>  |          |          |           |  |                         |            |
| Существующие должности, финансируемые из двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов |          |          | 3         | 3  |                         | 6          |
| Предлагаемое увеличение   |          |          | 15        | 87   | 74                      | 176        |
| <b>Итого, отделения на местах</b>   |          |          | <b>18</b> | <b>90</b>  | <b>74</b>               | <b>182</b> |
| <b>Всего</b>  | <b>1</b> | <b>9</b> | <b>25</b> | <b>182</b>   | <b>135</b>              | <b>352</b> |

23. Что касается Централъных учреждений, то существующую 91 должность, финансируемую из двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов, предлагается дополнить еще 79 должностями, которые будут финансироваться из бюджета вспомогательных расходов. Они представлены 43 новыми должностями и 36 существующими должностями, финансируемыми в настоящее время по линии программ и переводимыми на финансирование из бюджета вспомогательных расходов. Что касается должностей старших уровней, то к новым должностям относятся одна должность помощника Генерального секретаря, семь должностей уровня Д-2 и четыре должности уровня Д-1. Должность помощника Генерального секретаря испрашивается для руководителя компонента по вопросам программ и политики в дополнение к существующей должности помощника Генерального секретаря, финансируемой из регулярного бюджета, который возглавит компонент по вопросам поддержки межправительственных процессов и стратегическим партнерским отношениям. Сотрудники на семи новых предлагаемых должностях уровня Д-2 возглавят пять региональных отделов, Отдел по вопросам управления и административного руководства и Отдел по вопросам стратегических партнерских отношений, агитационно-просветительской работы, коммуникации и гражданского общества. Эти должности будут созданы в дополнение к двум должностям уровня Д-2, которые в настоящее время финансируются из двухгодичного бюджета вспомогательных расходов, и двум должностям уровня Д-2, финансируемым из регулярного бюджета. Что касается региональных отделов, то, как отмечает Комитет, пока эти отделы указаны как базирующиеся в Централъных учреждениях, поскольку решение о том, где будут размещаться эти отделы, в Централъных учреждениях или в региональных центрах Организации Объединенных Наций, еще не принято.

24. Что касается персонала на местах, что в пунктах 50–53 доклада Директора-исполнителя сказано, что структура «ООН-женщины» наследует кадровый потенциал в трех региональных центрах Организации Объединенных Наций (Бангкок, Дакар и Йоханнесбург), в 15 субрегиональных отделениях по программам и в 51 страновом отделении. В докладе указывается, что первой задачей на предстоящий период является укрепление потенциала структуры «ООН-женщины» на национальном уровне, и поэтому к концу 2011 года предлагается укрепить 8 региональных/субрегиональных отделений и 32 страновых отделения.

25. Существующие 6 должностей персонала на местах, финансируемые из двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов, предлагается дополнить 124 должностями, которые в настоящее время финансируются по линии программ, и 52 новыми создаваемыми должностями. На региональном уровне предлагается создать штат еще в двух региональных центрах Организации Объединенных Наций, в Каире и Панаме, состоящий в каждой точке из одной должности уровня Д-1 и одной должности класса С-5. На субрегиональном уровне предлагается, чтобы каждое отделение имело базовую структуру из пяти должностей, возглавляемую директором региональной программы на должности уровня Д-1 или С-5. В целях укомплектования этой структуры 42 существующие должности, финансируемые по линии программ, будут переведены на финансирование из бюджета вспомогательных расходов, и испрашивается создание 12 новых должностей уровня Д-1. В докладе говорится, что на страновом уровне базовая структура обычно состоит в настоящее время из

двух должностей, класса С-5 и категории общего обслуживания. В целях укрепления этих страновых отделений предлагается перевести 116 должностей, которые сейчас финансируются по линии программ, на финансирование из бюджета вспомогательных расходов и создать 12 новых должностей. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что на сегодняшний день не принято никакого решения относительно того, какие страновые отделения будут укреплены в первоочередном порядке. Комитет был далее информирован о том, что ведутся также обсуждения по вопросу о потребностях и функциях региональных и субрегиональных отделений.

### **Потребности в ресурсах, не связанные с должностями**

26. Помимо расходов, связанных с должностями, в размере 58,8 млн. долл. США в бюджете вспомогательных расходов предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, не связанных с должностями, в размере 16,8 млн. долл. США. К ним относятся финансовые средства на цели возмещения расходов ПРООН в размере 4,8 млн. долл. США по линии вспомогательного обслуживания, которое будет предоставляться в 2011 году в таких областях, как казначейские услуги, расчеты по заработной плате, внутренняя ревизия, совместное пользование информационными технологиями и услуги по оформлению поездок. Однако в докладе сказано, что будет, возможно, рассматриваться возможность перехода в следующем двухгодичном периоде на альтернативные механизмы. Ассигнования предусматриваются также по статье аренды служебных помещений как на местах, так и в Центральных учреждениях (4,9 млн. долл. США) и по статье информационных технологий (1,8 млн. долл. США). Предлагаемая смета в разбивке по категориям расходов приведена в сводной таблице 2 доклада Директора-исполнителя (см. приложение II к настоящему докладу). Комитет отмечает, что потребности в ресурсах, не связанные с должностями, в размере 16,8 млн. долл. США на 12,6 млн. долл. США больше суммы, утвержденной на 2011 год в нынешних двухгодичных бюджетах вспомогательных расходов ЮНИФЕМ и МУНИУЖ. Комитет считает, что в будущих бюджетных документах следует подробнее пояснять и обосновывать элементы, положенные в основу предлагаемой величины ресурсов, не связанных с должностями. Такая информация должна включать подробное изложение стратегии в области информационных технологий, призванной облегчить функционирование структуры «ООН-женщины» во всем мире.

27. По статье единовременных расходов предлагается выделить 8 млн. долл. США, которые складываются из ассигнований на покрытие расходов на выплаты сотрудникам в связи с возможными увольнениями, которые могут произойти в результате объединения (5 млн. долл. США), и расходов на размещение четырех составных организационных компонентов в одном здании в Нью-Йорке (3 млн. долл. США). Кроме того, предусматриваются дополнительные ассигнования на обеспечение безопасности (2,5 млн. долл. США), медицинское страхование после выхода в отставку (0,1 млн. долл. США) и покрытие потребностей в ресурсах, связанных с переходом на международные стандарты учета в государственном секторе (0,2 млн. долл. США).

### **Экономия за счет роста эффективности**

28. В пункте 71 доклада Директора-исполнителя указывается, что объединение четырех бывших органов позволит добиться не только прироста эффективности, но и определенной экономии средств за счет увеличения масштабов, например экономии арендной платы вследствие размещения организационных компонентов в одном здании и ведения одного набора веб-сайтов и баз данных. Однако в докладе говорится о том, что величина такой экономии станет известна только после завершения процесса управления преобразованиями и поэтому она будет отражена в документе по бюджету вспомогательных расходов на 2012–2013 годы. Отмечая, что структуре «ООН-женщины» необходимо будет расширить масштабы деятельности своих четырех составных организационных компонентов в целях полномасштабного выполнения своего мандата, Консультативный комитет считает, что ее создание должно дать больший прирост эффективности и экономии за счет увеличения масштабов в определенных областях. Комитет с интересом ожидает представления информации о таком приросте эффективности и экономии в бюджете вспомогательных расходов на 2012–2013 годы.

### **Бюджетирование, ориентированное на конкретные результаты**

29. В разделе III доклада Директора-исполнителя информация о предлагаемых видах использования ресурсов бюджета вспомогательных расходов в 2011 году представлена в формате, ориентированном на конкретные результаты. Примененная методология основывается на унифицированной системе, используемой ЮНИФЕМ, ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ, в соответствии с которой управленческие расходы представляются в разбивке по 16 функциям. Кроме того, к ним были добавлены еще две функции, а именно поддержка межправительственных директивных и нормотворческих процессов (функция 17) и обеспечение координации и подотчетности системы Организации Объединенных Наций в области гендерного равенства (функция 18).

30. Разбивка сметы бюджета вспомогательных расходов на 2011 год в размере 75,6 млн. долл. США по 18 функциям представлена в таблице 8 доклада. Функция, на выполнение которой направляется наибольшая доля ресурсов, 17,2 млн. долл. США, или 23 процента всей сметы, состоит в обеспечении координации и подотчетности системы Организации Объединенных Наций в области гендерного равенства (функция 18), которая является отражением дополнительного мандата, возложенного на структуру «ООН-женщины» в резолюции 64/289. Еще 12,2 млн. долл. США, или 16 процентов общей предлагаемой сметы, выделяется на выполнение функции управления, руководства и надзора за программами (функция 4), которая связана с разработкой, утверждением и осуществлением программ, поддерживаемых структурой «ООН-женщины», на страновом, региональном и глобальном уровнях. Комитет признает предпринятые усилия, направленные на применение методики бюджетирования, ориентированного на конкретные результаты, в случае бюджета вспомогательных расходов. Вместе с тем Комитет считает, что можно добиться еще большего усовершенствования. В частности, в таблицу можно было бы включить более конкретизированные результаты, имеющие более четкую увязку с отдельно взятыми программами работы и мероприятиями и, следовательно, с ресурсами, необходимыми для их достижения. Благодаря этому было бы легче оценивать

степень достижения желаемых результатов и эффективность использования ресурсов с точки зрения затрат.

### **Заключение**

31. Как отмечалось выше, пересмотренная смета бюджета вспомогательных расходов представляется до подготовки первого стратегического плана для структуры «ООН-женщины» и до завершения проводимой в настоящее время оценки нынешнего потенциала Структуры на местах. В ответ на запрос Комитету были представлены результаты оценки основных компонентов, которые считаются необходимыми для обеспечения эффективного функционирования структуры «ООН-женщины» до проведения Исполнительным советом обзора стратегического плана в июне 2011 года. Комитет был информирован о том, что помимо сохранения существующих должностей, финансируемых из двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов ЮНИФЕМ и МУНИУЖ, на этапе 1 предлагается создать должности, требующиеся для формирования необходимой группы старших руководителей в Центральном учреждении и укрепления потенциала по меньшей мере 10 отделений на местах. Кроме того, если между этапом 1 и последующими этапами возникнет длительный интервал, потребуются и некоторый дополнительный управленческий потенциал. Комитету были представлены сводные таблицы с указанием предлагаемых увеличений на этапе 1 (приложения III и IV к настоящему докладу). Комитет отмечает, что на этом первом этапе в Центральном учреждении предлагается создать 3 новые должности — 1 должность уровня помощника Генерального секретаря и 2 должности уровня Д-2, а на местах предлагается перевести 59 существующих должностей на финансирование из бюджета вспомогательных расходов и испрашивается создание 17 новых должностей, представленных 3 должностями уровня Д-1 и 14 должностями категории общего обслуживания.

32. Как указано в пункте 8 выше, Консультативный комитет считает, что сумма добровольных ресурсов, используемых на цели финансирования бюджета вспомогательных расходов, должна быть определена на основе стратегического плана и результатов проводимой сейчас оценки потенциала на местах. Поэтому после завершения подготовки плана и проведения оценки Комитет рекомендует представить пересмотренную смету бюджета вспомогательных расходов на рассмотрение Исполнительного совета в июне 2011 года в соответствии с обычными процедурами. Комитет считает, что в этот промежуточный период приоритетной задачей является обеспечение структуры «ООН-женщины» ресурсами, необходимыми ей для удовлетворения своих первоочередных оперативных потребностей и завершения текущих процессов планирования и обзора. Ниже перечислены элементы предлагаемого бюджета вспомогательных расходов, которые Комитет рекомендует утвердить на данном этапе:

а) Комитет рекомендует утвердить на 2011 год 97 существующих должностей, которые в настоящее время финансируются из двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов ЮНИФЕМ и МУНИУЖ;

б) в целях обеспечения достаточного кадрового потенциала старших руководителей Комитет рекомендует утвердить должность помощника Генерального секретаря, который возглавит компонент по вопросам программ и политики. Хотя Комитет не возражает против создания функций, для выполнения

которых предлагаются две новые должности уровня Д-2 в Центральных учреждениях на этапе 1, он отмечает, что на схеме организационной структуры отражены три утвержденные на данный момент должности уровня Д-2, в том числе две в Бюро по вопросам политики и программ. Предлагается создать и четвертую должность уровня Д-2, финансируемую из регулярного бюджета, для выполнения функций руководителя аппарата. Комитет считает, что для выполнения одной из новых предлагаемых функций следует рассмотреть возможность использования одной из существующих должностей уровня Д-2;

с) что касается потенциала на местах, то Комитет не рекомендует на данном этапе утверждать создание новых должностей или переводить должности на финансирование из бюджета вспомогательных расходов. Комитет отмечает, что большая часть должностей на местах, предлагаемых на этапе 1, представлена существующими должностями, финансируемыми по линии программ, которые предлагается перевести на финансирование из бюджета вспомогательных расходов. Хотя Комитет считает, что существующие должности, финансируемые по линии программ, следует переводить на финансирование из бюджета вспомогательных расходов только после завершения оценки потенциала и утверждения стратегического плана, он указывает, что эти существующие должности на местах обеспечат кадровый потенциал, необходимый для функционирования структуры «ООН-женщины» в этот промежуточный период;

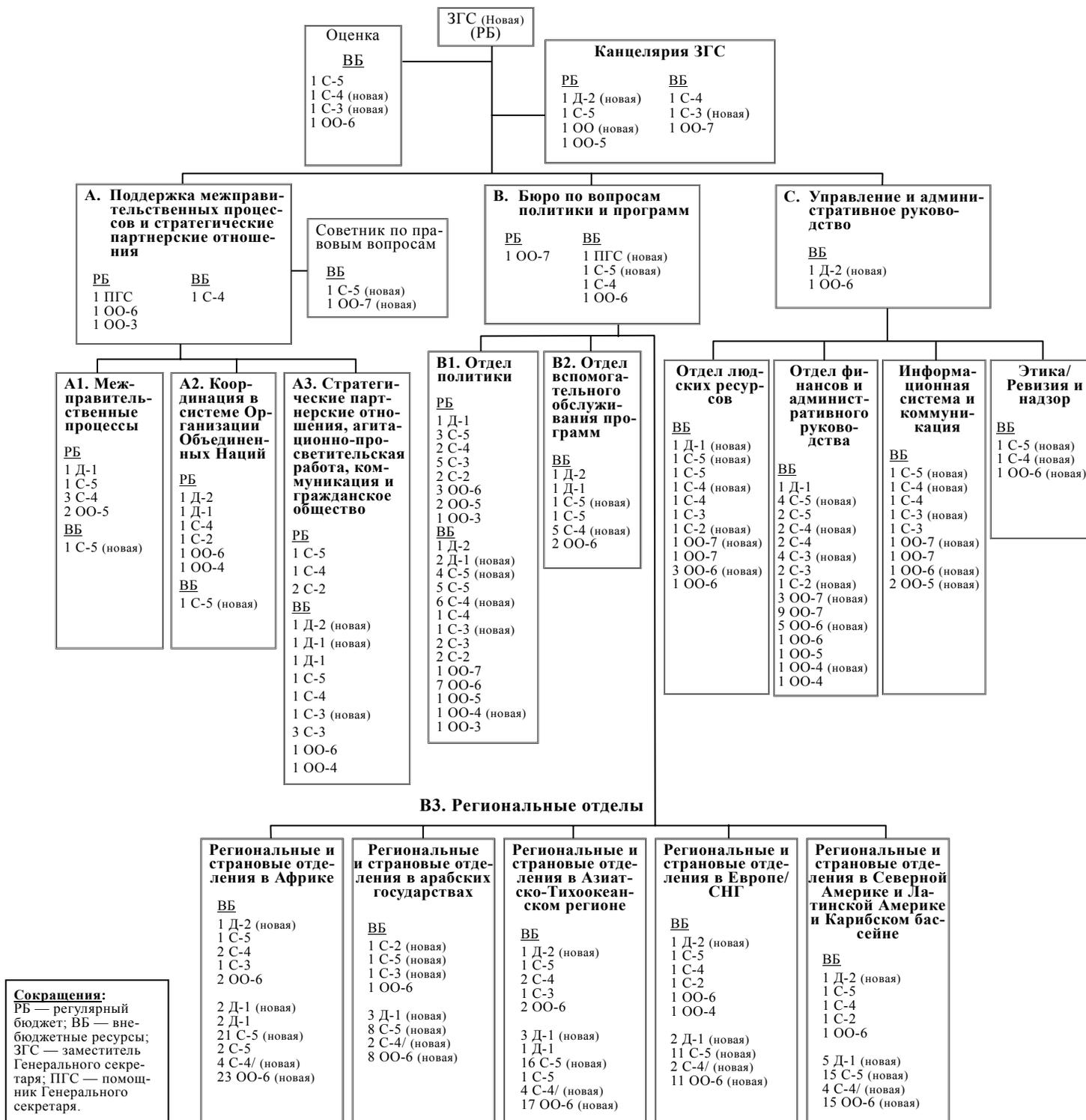
д) Комитет рекомендует утвердить предлагаемые ассигнования в размере 8 млн. долл. США на покрытие единовременных расходов, связанных с процессом управления преобразованиями. Комитет признает далее, что для обеспечения своевременного завершения проводимых сейчас мероприятий по планированию и для осуществления текущих процессов управления преобразованиями, обусловленных слиянием четырех составных организационных компонентов, может потребоваться дополнительный кадровый потенциал. Комитет рекомендует утвердить на временной основе дополнительный персонал, который Директор-исполнитель сочтет необходимым для выполнения этих функций, и финансировать его в пределах ассигнований в размере 8 млн. долл. США;

е) что касается ресурсов, не связанных с должностями, то Комитет рекомендует утвердить 6 189 000 долл. США, представляющие собой сумму не связанных с должностями ресурсов, предусмотренных в утвержденных бюджетах вспомогательных расходов МУНИУЖ и ЮНИФЕМ на 2011 год, скорректированную с учетом роста расценок, вместе с дополнительной суммой в размере 2 млн. долл. США для удовлетворения первоочередных потребностей в течение первых шести месяцев 2011 года;

ф) Комитет рекомендует утвердить предлагаемые ассигнования на обеспечение безопасности, медицинское страхование после выхода в отставку и покрытие потребностей в ресурсах, связанных с переходом на международные стандарты учета в государственном секторе.

## Приложение I

## Организационная схема Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин



## Приложение II

### Сводная таблица 2: Предлагаемая смета бюджета вспомогательных расходов с разбивкой по категориям расходов

(В тыс. долл. США)

| Категория расходов   | Выделено на 2011 год <sup>a</sup> | Изменение объема потребностей на 2011 год | Изменение расценок на 2011 год | Пересмотренная смета на 2011 год |
|--|-----------------------------------|---|--------------------------------|----------------------------------|
| <b>Расходы, связанные с должностями</b>                            |                                   |   |                                |                                  |
| Штатные должности  | 16 601                            | 40 129                                    | 2 059                          | 58 789                           |
| <b>Расходы, не связанные с должностями</b>                         |                                   |   |                                |                                  |
| Прочие расходы по персоналу  | 361                               | 746                                       | 9                              | 1 115                            |
| Консультанты   | 431                               | 991                                       | 10                             | 1 432                            |
| Поездки  | 207                               | 981                                       | 5                              | 1 193                            |
| Оперативные расходы (информационные технологии)                    | 457                               | 1 320                                     | 11                             | 1 788                            |
| Мебель и оборудование  | 161                               | 1 412                                     | 4                              | 1 577                            |
| Возмещение расходов ПРООН  | 1 176                             | 3 564                                     | 28                             | 4 768                            |
| Арендная плата   | 1 298                             | 3 558                                     | 31                             | 4 887                            |
| <b>Итого, расходы, не связанные с должностями</b>                  | <b>4 091</b>                      | <b>12 572</b>                             | <b>98</b>                      | <b>16 760</b>                    |
| <b>Всего</b>   | <b>20 692</b>                     | <b>52 701</b>                             | <b>2 157</b>                   | <b>75 549</b>                    |
| Сметные поступления в бюджет вспомогательных расходов <sup>b</sup> | -3 575                            | -5 239                                    | -86                            | -8 900                           |
| <b>Всего, чистый объем ресурсов</b>                                | <b>17 117</b>                     | <b>47 462</b>                             | <b>2 071</b>                   | <b>66 650</b>                    |

<sup>a</sup> Для определения сумм, выделяемых на 2011 год, совокупная величина бюджета вспомогательных расходов МУНИУЖ и ЮНИФЕМ на 2010–2011 годы, финансируемого за счет добровольных взносов, поделена пополам.

<sup>b</sup> Представляют собой поступления по линии возмещения расходов (внебюджетные ресурсы) на проекты и программы, финансируемые за счет добровольных взносов на неосновные цели, которые осуществляются структурой «ООН-женщины» от имени доноров и системы Организации Объединенных Наций.

## Приложение III

### Сводная таблица с подробным указанием должностей, предлагаемых на этапе I, и последствий для бюджета вспомогательных расходов

Конфигурация должностей и расходов, связанных с должностями, на этапе I и II/III бюджета вспомогательных расходов структуры «ООН-женщины» на 2011 год

| II. Должности  | Число должностей |                     |          |  |                               |            | Итого, ОО  | Общее число должностей — ЦУ и отделения на местах | Сроки                 |
|--|------------------|---------------------|----------|--|-------------------------------|------------|------------|---|-----------------------|
|  | ПГС              | Д-2                 | Д-1      | Другие должности, категория специалистов | Итого, категория специалистов |            |            |   |                       |
| А. Уже существующий бюджет вспомогательных расходов (ЮНИФЕМ и МУНИУЖ)                          |                  |                     |          |  |                               |            |            |   |                       |
| Утвержденные должности   | —                | ЦУ                  | 2        | 3  | 45                            | 50         | 41         | 91  |                       |
|  | —                | отделения на местах |          | 3  | 3                             | 6          |            | 6   |                       |
| <b>Итого, утвержденные должности ЦУ + отделения на местах</b>                                  |                  |                     | <b>2</b> | <b>6</b>                                 | <b>48</b>                     | <b>56</b>  | <b>41</b>  | <b>97</b>   |                       |
| В. Этап I — Увеличение числа должностей  |                  |                     |          |  |                               |            |            |   |                       |
| 1. Группа старших руководителей — ЦУ   | 1                | 2                   |          |  |                               | 3          |            |   | Янв./фев. 3 2011 года |
| 2. Отделения на местах   |                  |                     |          |  |                               |            |            |   |                       |
| – Преобразуемые должности  |                  |                     |          |  | 27                            | 27         | 32         | 59  | Янв./фев. 2011 года   |
| – Новые должности  |                  |                     | 3        |  | –                             | 3          | 14         | 17  | Фев./апр. 2011 года   |
| <b>Итого (2), должности на местах:</b>   |                  |                     |          | <b>3</b>                                 | <b>27</b>                     | <b>30</b>  | <b>46</b>  | <b>76</b>   |                       |
| <b>Итого (1 и 2), увеличение числа должностей на этапе I</b>                                   |                  |                     | <b>1</b> | <b>2</b>                                 | <b>3</b>                      | <b>27</b>  | <b>33</b>  | <b>46</b>   | <b>79</b>             |
| С. Этапы II и III — Полномасштабное применение предлагаемого бюджета вспомогательных расходов  |                  |                     |          |  |                               |            |            |   |                       |
| 1. Должности в Центральных учреждениях   | –                | 5 <sup>a</sup>      | 4        |  | 47                            | 56         | 20         | 76  |                       |
| 2. Должности на местах   | –                | –                   | 12       |  | 60                            | 72         | 28         | 100   |                       |
| <b>Итого, предлагаемые должности на 2011 год (ЦУ + отделения на местах) на этапах II и III</b> |                  |                     | <b>–</b> | <b>5</b>                                 | <b>16</b>                     | <b>107</b> | <b>128</b> | <b>48</b>   | <b>176</b>            |
| <b>Всего, предлагаемые должности по БВР на 2011 год (А + В + С)</b>                            |                  |                     | <b>1</b> | <b>9</b>                                 | <b>25</b>                     | <b>182</b> | <b>217</b> | <b>135</b>  | <b>352</b>            |

| II. Должности  | Число должностей                              |                     |                             |   | Итого,<br>категория<br>специали-<br>стов | Итого,<br>ОО | Общее число<br>должно-<br>стей — ЦУ и<br>отделения на<br>местах | Сроки |
|--|---|---------------------|-----------------------------|---|--|--------------|---|-------|
|  | ПГС   | Д-2                 | Д-1                         | Другие долж-<br>ности, кате-<br>гория специа-<br>листов |  |              |   |       |
| III. Расходы   | Этап I и этапы II и III<br>(в млн. долл. США) | Этап 1 <sup>c</sup> | Этапы 1<br>и 2 <sup>c</sup> | Итого,<br>все этапы                                     |  |              |   |       |
| Совокупный бюджет вспомогательных расхо-<br>дов на 2010 год <sup>b</sup>     |   | 20,7                | 20,7                        | 20,7  |  |              |   |       |
| Увеличение расценок  |   | 2,2                 | 2,2                         | 2,2   |  |              |   |       |
| Увеличение объема потребностей   |   | 17                  | 35,7                        | 52,7  |  |              |   |       |
| Общая сумма увеличения расходов, связан-<br>ных + не связанных с должностями |   | 19,2                | 37,9                        | 54,9  |  |              |   |       |
| <b>Совокупный валовый предлагаемый бюд-<br/>жет</b>                          |   | <b>39,9</b>         | <b>58,6</b>                 | <b>75,6</b>   |  |              |   |       |
| Минус поступления по линии возмещения<br>вспомогательных расходов            |   | -4,9                | -6,9                        | -8,9  |  |              |   |       |
| <b>Совокупный чистый предлагаемый бюджет<br/>на 2011 год</b>                 |   | <b>35</b>           | <b>51,7</b>                 | <b>66,7</b>   |  |              |   |       |

<sup>a</sup> Хотя эти должности отнесены к Центральным учреждениям, вопрос об их возможной передаче в регионы еще предстоит решить.

<sup>b</sup> Для определения сумм, выделяемых на 2010 и 2011 годы, совокупная величина бюджета вспомогательных расходов МУНИУЖ и ЮНИФЕМ на 2010–2011 годы, финансируемого за счет добровольных взносов, поделена пополам.

<sup>c</sup> Оценочные показатели, данные будут дополнительно уточнены.

## Приложение IV

### Сводная таблица: смета предлагаемого бюджета вспомогательных расходов на 2011 год на этапе I, с разбивкой по категориям расходов

(В тыс. долл. США)

| Категория расходов   | Выделено на 2011 год <sup>a</sup> | Изменение объема потребностей на 2011 год | Изменение расценок на 2011 год | Пересмотренная смета на 2011 год |
|--|-----------------------------------|---|--------------------------------|----------------------------------|
| <b>Расходы, связанные с должностями</b>                            |                                   |   |                                |                                  |
| Штатные должности  | 16 601                            | 11 292                                    | 2 059                          | 29 952                           |
| <b>Расходы, не связанные с должностями</b>                         |                                   |   |                                |                                  |
| Прочие расходы по персоналу  | 361                               | 294                                       | 9                              | 663                              |
| Консультанты   | 431                               | 410                                       | 10                             | 851                              |
| Поездки  | 207                               | 497                                       | 5                              | 709                              |
| Оперативные расходы (информационные технологии)                    | 457                               | 595                                       | 11                             | 1 063                            |
| Мебель и оборудование  | 161                               | 773                                       | 4                              | 937                              |
| Возмещение расходов ПРООН  | 1 176                             | 1 631                                     | 28                             | 2 834                            |
| Арендная плата   | 1 298                             | 1 576                                     | 31                             | 2 905                            |
| <b>Итого, расходы, не связанные с должностями</b>                  | <b>4 091</b>                      | <b>5 776</b>                              | <b>98</b>                      | <b>9 962</b>                     |
| <b>Всего</b>   | <b>20 692</b>                     | <b>17 067</b>                             | <b>2 157</b>                   | <b>39 914</b>                    |
| Сметные поступления в бюджет вспомогательных расходов <sup>b</sup> | -3 575                            | -1 239                                    | -86                            | -4 900                           |
| <b>Всего, чистый объем ресурсов</b>                                | <b>17 117</b>                     | <b>15 828</b>                             | <b>2 071</b>                   | <b>35 015</b>                    |

<sup>a</sup> Для определения сумм, выделяемых на 2011 год, совокупная величина бюджета вспомогательных расходов МУНИУЖ и ЮНИФЕМ на 2010–2011 годы, финансируемого за счет добровольных взносов, поделена пополам.

<sup>b</sup> Представляют собой поступления по линии возмещения расходов (внебюджетные ресурсы) на проекты и программы, финансируемые за счет добровольных взносов на неосновные цели, которые осуществляются структурой «ООН-женщины» от имени доноров и системы Организации Объединенных Наций.